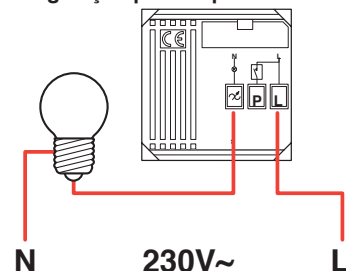
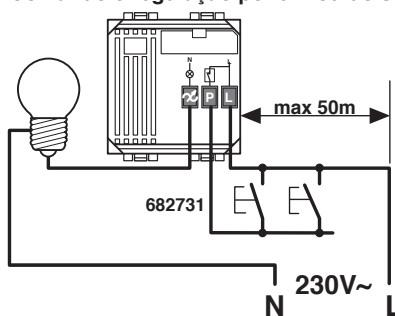


Actionnement et régulation de un point
 Actioning and regulation from one spot
 Mando y regulación de un punto
 Comando e regolazione da un punto
 Comando e regulação por um ponto

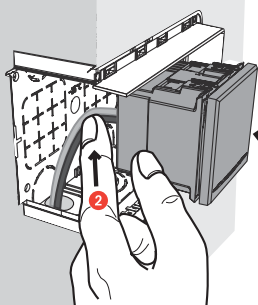
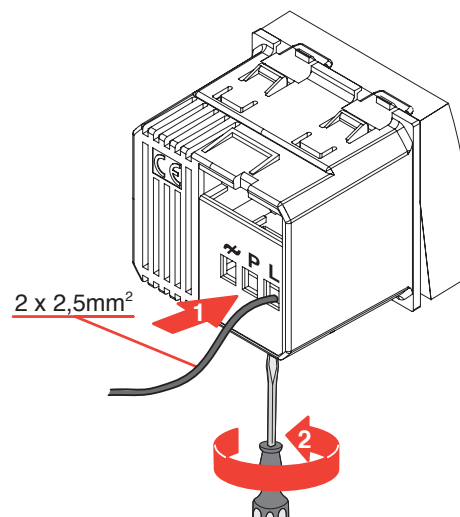
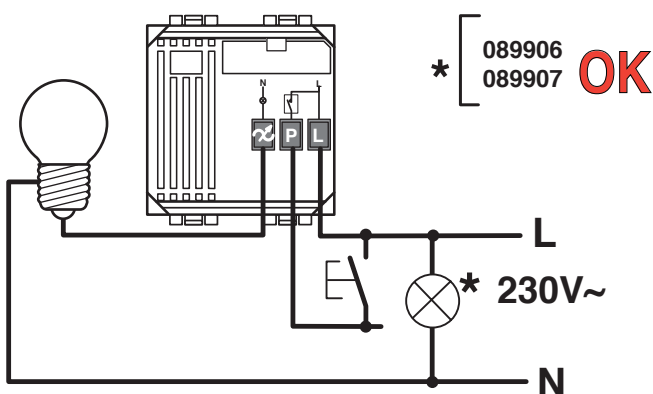


Commande et réglage à partir de deux points ou plus avec poussoirs à distance
 Command and setting from two or más points with remote pushbuttons
 Mando y ajuste desde dos o más puntos con pulsadores remotos
 Comando e regolazione da due o più punti con pulsanti remoti
 Comando e regulação por um ou dois pontos com botões remotos



! Les poussoirs à distance sont raccordés directement à la phase (L) du VARIATEUR.
 The remote pushbuttons are directly connected to phase (L) of the DIMMER.
 Los pulsadores remotos se deben conectar directamente a la fase (L) del DIMMER.
 I pulsanti remoti vanno collegati direttamente alla fase (L) del DIMMER.
 Os botões remotos estão conectados directamente com a fase (L) do REGULADOR DE LUZ.

Utilisation poussoir à distance avec lampes de localisation
 Use remote pushbutton with locating lamps
 Uso del pulsador remoto con lámparas de localización
 Utilizzo pulsante remoto con lampade di localizzazione
 Utilização do botão remoto com luzes de localização



Les conducteurs doivent être poussés au fond du boîtier comme indiqué sur la figure. Eviter que les conducteurs présents dans le boîtier ne soient en contact avec les parois du régulateur.

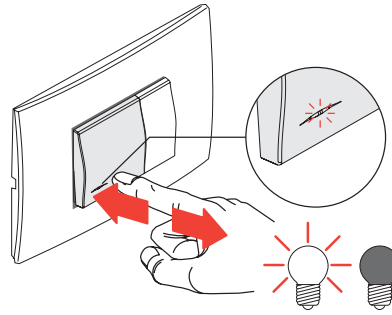
The conductors must be pushed down to the bottom of the box, as shown. Do not let the conductors in the box contact the walls of the dimmer.

Los conductores se deben empujar hasta el fondo de la caja como se ilustra. Evitar que los conductores presentes en la caja entren en contacto con las paredes del dimmer.

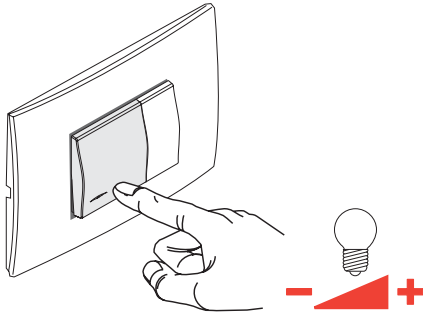
I conduttori devono essere spinti a fondo scatola come illustrato. Evitare che i conduttori presenti nella scatola vengano a contatto con le pareti del dimmer.

Os condutores devem ser empurrados até o fundo da caixa como está ilustrado. Evitar que os condutores que existem na caixa entrem em contacto com as paredes do regulador de intensidade luminosa

Touche courte du bouton = allumer ou éteindre.
 Short touch of the button = switching ON or OFF.
 Breve presión sul pulsador = encendido o apagado.
 Tocco breve sul pulsante = accensione o spegnimento.
 Toque rápido no botão = ligação ou desligamento.

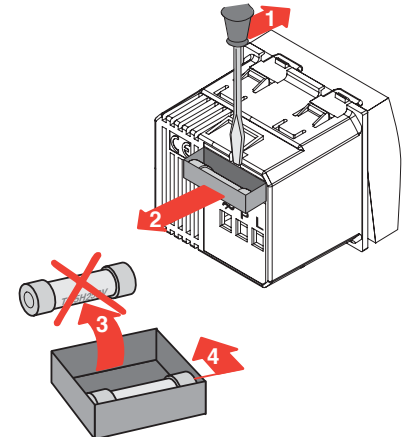


Led vert allumé = présence de tension.
 Green led ON = live.
 Led verde encendido = presencia de tensión.
 Led verde acceso = presenza tensione.
 Led verde aceso = presença de tensão.

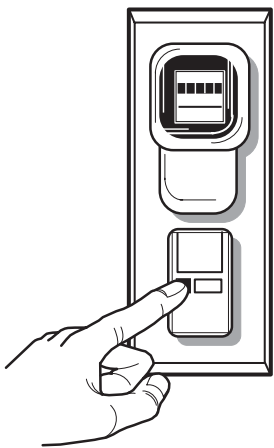


Touche prolongée = augmentation ou diminution de la régulation de la luminosité.
 Longer touch = increase or decrease of the luminosity regulation.
 Presión prolongada = regulación luminosidad en aumento o en disminución.
 Tocco prolungato = regolazione luminosità in aumento o in diminuzione.
 Toque prolongado = regulação luminosidade em aumento ou em diminuição.

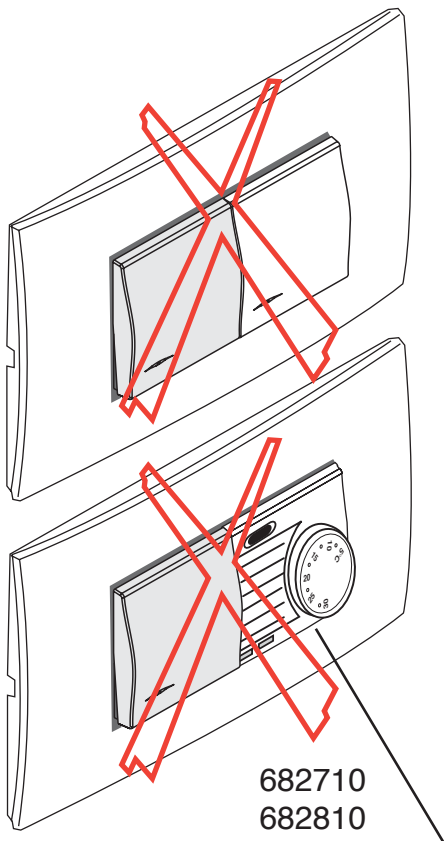
Protections avec fusible
Protection devices with fuse
Protegido con fusible
Protezioni con fusibile
Proteções com fusível



Fusible cartouche temporisée T2,5H250V.
 Time-lag fuse link T2,5H250V.
 Cartucho fusible miniatura retardado T2,5H250V.
 Fusibile miniatura a cartuccia tipo ritardato T2,5H250V.
 Fusível miniatura em cartucho tipo demorado T2, 5H250V.



ATTENTION: pour remplacer des fusibles défectueux lever toujours la tension du réseau (ouvrir l'interrupteur général).
ATTENTION: When replacing faulty fuses disconnect always the supply voltage (open the main switch).
ATENCIÓN: para sustituir fusibles dañados, quitar siempre la tensión de red (desconectar el interruptor general).
ATTENZIONE: per sostituire i fusibili danneggiati togliere sempre la tensione di rete (disinserire l'interruttore generale).
ATENÇÃO: para substituir os fusíveis danificados retirar sempre a tensão de rede (desligar o interruptor geral).



682710
 682810



- OK** Utiliser uniquement des transformateurs à noyau magnétique réglables avec gradateur.
 Use only magnetic transformers, adjustable with a dimmer.
 Utilizar sólo transformadores de magnético regulables con dimmer.
 Utilizzare solo trasformatori a nucleo magnetico regolabili con dimmer.
 Utilizar somente transformadores com núcleo magnético reguláveis com o regulador de intensidade luminosa.
- NO** NON Raccordement à transformateurs électroniques.
 NO Connection to electronic transformers.
 NO Conexión con transformadores electrónicos.
 Collegamento con trasformatori elettronici.
 Conexão com transformadores electrónicos.
- NO** NON Raccordement à charges mixtes.
 NO Connection to mixed loads.
 NO Conexión con cargas mixtas.
 Collegamento con carichi misti.
 Conexão com cargas mistas.
- NO** NON Installation de plusieurs variateurs dans la même boîte.
 NO Installation of several dimmers in the same box.
 NO Instalación con varios reguladores de tensión en la misma caja.
 Installazione di più dimmer nella stessa scatola.
 Instalação com vários reguladores de luz na mesma caixa.